GUIDA PER L'UTENTE

Installazione ed uso

7IS-80207

Grazie per aver scelto un prodotto Esse-ti

Questo prodotto è stato progettato appositamente per facilitare l'Utente nelle attività telefoniche quotidiane ed è stato costruito a regola d'arte utilizzando materiali adatti a renderlo affidabile nel tempo.
I prodotti Esse-ti vengono tutti sottoposti a specifici ed approfonditi test in laboratorio, in modo da offrire all'Utente quante più garanzie possibili.

La responsabilità per vizi derivanti dall'uso del prodotto, fa carico all'Utente. La Esse-ti è responsabile esclusivamente dei difetti ai sensi e nei limiti del D.P.R. 24/05/1988 n. 224 (attuazione della direttiva CEE n. 85/374 relativa al ravvicinamento delle disposizioni legislative, regolamentari e amministrative degli Stati membri in materia di responsabilità per danno da prodotti difettosi, ai sensi dell'art. 15 della legge 16 aprile 1987, n. 183).

La Esse-ti si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso le caratteristiche dei propri prodotti.

SOMMARIO

CONVENZIONI TIPOGRAFICHE

Per semplificare la lettura e la comprensione del manuale da parte dell'utente sono stati utilizzati nel testo diversi stili, ognuno dei quali ha un significato logico preciso.
La tabella seguente presenta un esempio degli stili utilizzati (a sinistra) in corrispondenza del significato logico loro attribuito (a destra).

Esempio	**Significato**
TITOLO DI CAPITOLO	Stile applicato al titolo di ogni capitolo. Ogni nuovo capitolo inizia a pagina nuova.
TITOLO PRIMARIO	Stile usato per indicare i titoli di ampie sezioni all'interno dei capitoli, come i vari titoli principali del capitolo.
Titolo Secondario	Stile che sta ad indicare il titolo di uno specifico paragrafo all'interno del titolo primario.
Titolo Terziario	Questo stile viene utilizzato solo nel caso in cui sia necessario suddividere ulteriormente il paragrafo specifico.
Esempio	Stile che definisce un esempio.
Nota	Così si presentano le specificazioni relative al testo: prestare attenzione.
Attenzione	La presenza di questo stile indica che potrebbero esserci rischi per le cose o le persone, quindi essere molto cauti.
Testo normale	Stile definito per la normale stesura del testo.
➢ Operazione da effettuare	Stile che indica l'esatta sequenza di operazioni necessarie ad effettuare una programmazione o a richiamare un servizio.

In aggiunta agli stili tipografici, saranno presenti nel testo anche immagini esplicative e una ulteriore simbologia finalizzata a schematizzare le operazioni da effettuare.

Simbolo	Significato
0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, #, *, R.	Premere sulla tastiera del telefono il tasto corrispondente al simbolo indicato.
X	Indica una cifra telefonica qualsiasi: questo simbolo è usato nella descrizione delle programmazioni per indicare generalmente le immissioni da parte dell'operatore.
	Dall'interno Amministratore sollevare il microtelefono (o attivare il Vivavoce). È necessario aver abilitato la programmazione.
	Dall'interno Amministratore abbassare il microtelefono (o attivare il Vivavoce)
	Sollevare il microtelefono (o attivare il Vivavoce): serve per prendere la linea
	Abbassare il microtelefono (o disattivare il Vivavoce): verrà liberata la linea.
A | B	La barra verticale indica, quando si devono immettere codici, che i valori possibili da immettere sono 'A' o 'B'.
A [B]	Le parentesi quadre indicano parti di codice che sono opzionali e quindi che potrebbero essere omesse.

AVVERTENZE GENERALI PER L'INSTALLATORE

NOTE GENERALI

Prestare attenzione alle avvertenze contenute in questa sezione in quanto forniscono importanti indicazioni relative ad una corretta e sicura installazione, all'uso e alla manutenzione del prodotto.

- L'apparecchio deve essere destinato ESCLUSIVAMENTE all'uso per il quale è stato progettato. La Esse-ti non può essere considerata responsabile per eventuali danni derivanti da impieghi impropri.
- Premesso che il prodotto è stato progettato nel rispetto delle norme vigenti, l'installazione dovrà avvenire all'interno di impianti conformi anch'essi alle norme vigenti.
- Prima di collegare il prodotto alla rete elettrica accertarsi che la tensione di linea corrisponda a quella indicata nell'etichetta apposta sul prodotto stesso.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento all'interno o all'esterno del prodotto (pulizia, manutenzione, ecc.) scollegare l'apparecchiatura dalla rete di alimentazione.
- E' opportuno prevedere a monte del prodotto un appropriato interruttore di sezionamento e protezione, in modo da interrompere l'alimentazione in caso di guasto.
- Per qualsiasi intervento di riparazione rivolgersi esclusivamente ad un centro assistenza tecnico autorizzato.
- Installare il prodotto in un locale aerato e tenere conto delle fessure di aerazione, che non andranno mai e in nessun caso ostruite.
- Prestare attenzione ai simboli indicanti un fulmine con freccia all'interno di un triangolo: indicano la presenza di tensioni pericolose
- Prestare attenzione ai simboli indicanti un punto esclamativo all'interno di un triangolo: indicano di procedere con la massima attenzione poiché sussistono situazioni di potenziale pericolo o addirittura di morte
- Fare riferimento al paragrafo "Caratteristiche Tecniche" per avere informazioni riguardanti le condizioni di utilizzo del prodotto
- Non accostare il prodotto ad altre apparecchiature elettriche o elettroniche che non siano state progettate per essere abbinate ad esso
- Non installare il prodotto in ambienti potenzialmente esplosivi
- Assicurarsi che il prodotto sia installato come prescritto

- Collegare all'impianto le apposite protezioni relative alla linea di alimentazione e quelle relative alle linee telefoniche
- Non introdurre oggetti, liquidi o polveri né usare spray all'interno del prodotto
- Non aprire la carcassa del prodotto, in quanto all'interno non sono presenti parti manutenibili dall'Utente. In caso di necessità rivolgersi ad un centro assistenza autorizzato
- In caso di fughe di gas nell'ambiente non utilizzare il telefono per segnalare l'emergenza
- In caso di necessità di sostituzione delle batterie, provvedere al corretto smaltimento e non gettare tra i rifiuti ordinari
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo

REALIZZAZIONE DELL'IMPIANTO

La realizzazione di impianti telefonici interni dovrebbe essere effettuata da personale specializzato

Non sono consentiti l'installazione e l'allacciamento alla rete di telecomunicazione di terminali telefonici non conformi alle norme vigenti.

RACCOMANDAZIONI

Le principali cause di disturbi sulle linee telefoniche e sulle reti di alimentazione elettrica (che possono provocare malfunzionamenti e danneggiamenti al prodotto) sono attribuiti a:

- contatti accidentali con linee a tensioni più elevate (corto circuito)
- accoppiamenti elettromagnetici con altri conduttori posti nelle vicinanze
- brusche variazioni di carico, specie per le linee elettriche di alimentazione (motori elettrici ecc.)
- perturbazioni transitorie generate da eventi atmosferici (fulmini)

Le protezioni per linee telefoniche vanno inserite non solo sulle linee urbane, ma anche sulle linee derivate con un percorso esterno al fabbricato o linee alle quali siano connessi apparecchi con alimentazione di rete, come fax, modem, segreterie, cordless, ecc.

La protezione per linee di alimentazione deve essere collegata all'ingresso della linea di alimentazione elettrica del prodotto.

Il morsetto di terra delle protezioni, per ottenere un efficace funzionamento dei dispositivi, deve essere collegato a una presa di terra efficiente.

DESCRIZIONE

Il modulo GSM Voice è un centralino GSM che consente diverse modalità di utilizzo:

- può essere collegato ad un normale telefono per effettuare chiamate tramite linea GSM; esso necessita del solo inserimento di una normale SIM card. Il dispositivo è anche adatto per essere collegato ad un attacco di linea urbana analogica di un centralino telefonico (PABX) per consentire agli interni del centralino di effettuare chiamate tramite rete GSM. (Modalità a singola linea GSM);
- in alternativa, mediante l'installazione della scheda opzionale di linea urbana, è possibile collegare GSM Voice anche ad una linea telefonica fissa. In questo caso è possibile utilizzare la funzione LCR, Least Cost Routing, per instradare automaticamente le chiamate su linea fissa o su linea GSM in base al numero telefonico selezionato. (Modalità a due linee);
- infine, con scheda opzionale di linea urbana installata, è possibile collegare GSM Voice ad un interno di un centralino telefonico PABX, non munito di attacchi di linea urbana analogici o con tutti gli attacchi già collegati, in modo da consentire agli altri interni di effettuare chiamate sulla linea GSM. (Modalità derivato da PABX).

Il modulo GPRS Data, attraverso la scheda di interfaccia USB, permette il collegamento ad un Personal Computer per inviare, leggere o cancellare SMS, trasmettere e ricevere file da un PC remoto, utilizzare software per fax digitali ed accedere ad Internet (GPRS), tramite la rete mobile GSM (consultare il manuale d'uso del GPRS Data).

Caratteristiche e servizi GSM Voice

- Modulo GSM Dual Band;
- Linea GSM (previo inserimento della SIM card);
- Linea urbana (opzionale);
- Collegamento ad un normale telefono;
- Programmazione locale via toni DTMF;
- Programmazione da remoto via SMS;
- Abilitazione alla programmazione mediante password;
- Visualizzazione dell’identificativo del chiamante;
- Messa in attesa di una linea esterna;
- Richiamata;
- Impostazione tempo di flash;
- Riconoscimento dello svincolo da remoto;
- CLIP-CLIR;
- Gestione servizi di rete GSM:
    - Call waiting;
    - Call farwarding;
    - Call barring;
- Gestione SIM card (PIN, PUK, blocco);
- Misura del livello del segnale;
- Segnalazione di intensità del campo attraverso LED.

Servizi con scheda urbana FXO

- LCR;
- Selezione manuale della linea;
- DOSA;
- Trasferimento di chiamata;
- Messa in attesa e impegno di una seconda linea esterna;
- Avviso di chiamata;
- Richiamata alternata;
- Conferenza con due linee esterne;
- Conversazione passante.

Optionals

- Scheda urbana FXO;
- Scheda Telecontrollo;
- Antenna esterna.

RACCOMANDAZIONI PER L’INSTALLAZIONE

Il dispositivo deve essere installato in un luogo in cui il segnale radio sia sufficiente all’utilizzo del sistema GSM, inoltre deve essere installato in luogo asciutto, lontano da fonti di calore e senza polveri; non deve essere installato in ambienti potenzialmente esplosivi.
E’ opportuno che ci sia, attorno al modulo, spazio sufficiente al fine di ottimizzare gli interventi di manutenzione.
Non far passare i cavi telefonici vicino alla rete di alimentazione a 230 Vac.
Il livello delle protezioni, sia sulla linea urbana fissa che sulla rete elettrica eccede i limiti richiesti dalle normative CEI, tuttavia, per avere una sicurezza maggiore è possibile installare protezioni esterne.

ATTENZIONE:

- Non è possibile effettuare l’installazione del dispositivo in esterno, in quanto non sono previste protezioni contro agenti atmosferici che lo possono danneggiare (pioggia, umidità ecc…);
- Non installare il GSM Voice in prossimità di altri dispositivi elettronici (apparati radio o TV, Personal computer, sistemi di filodiffusione etc...) o magnetici (carte di credito, floppy disk ecc..) che potrebbero essere sottoposti ad interferenze RF dallo stesso modulo: la distanza minima consigliata è di almeno 2,5m dall’antenna;
- La distanza minima consigliata tra due antenne operanti a bande di frequenza simili è almeno 1m;
- Il GSM Voice non deve essere installato in prossimità di dispositivi medici; il suo uso può essere dannoso per apparecchi acustici o pace makers;
- Assicurarsi che sia consentito l’uso del dispositivo nel luogo d’installazione; di norma non deve essere installato in ospedali, aeroplani, etc...;
- Per i collegamenti utilizzare cavi a coppia singola; solo se non è evitabile usare un cavo a doppia coppia di lunghezza non superiore a 20 metri.

INSTALLAZIONE

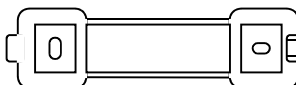
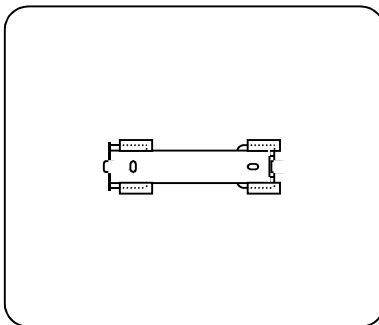
Nella messa in stazione del modulo GSM Voice si devono prevedere i seguenti collegamenti:

- Presa per l'inserimento della spina di alimentazione alla 230 Vac;
- Collegamento del telefono al GSM Voice.
- Collegamento alla rete telefonica pubblica o collegamento ad un PABX in presenza di scheda di linea urbana opzionale;

ATTENZIONE:

Le operazioni che seguiranno dovranno essere effettuate a GSM Voice spento.

FISSAGGIO A MURO

1. Fare due fori sul muro distanti fra loro 6 centimetri e bloccare la staffa di fissaggio con le viti fornite a corredo.

2. Appoggiare il modulo sopra la staffa di fissaggio e farlo scorrere in direzione della battuta.

INSTALLAZIONE ANTENNA

- Avvitare l'antenna fornita a corredo nell'apposito connettore.

ATTENZIONE
Non collegare MAI il modulo GSM Voice senza aver prima installato l'antenna, per non danneggiare il modulo stesso.

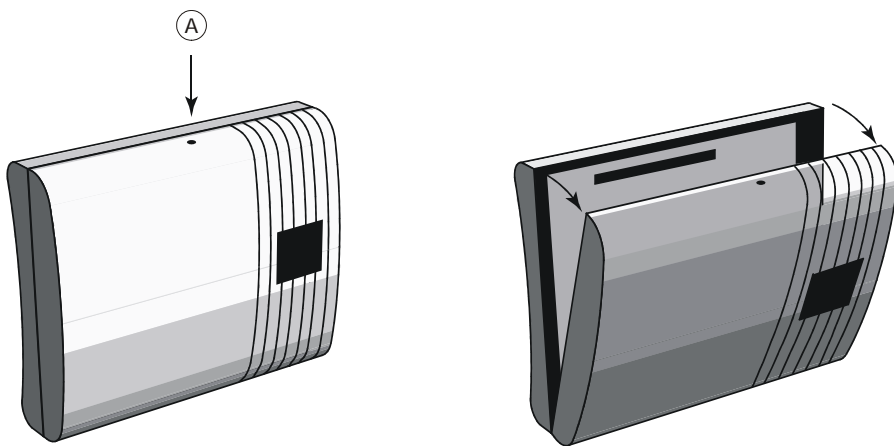
COLLEGAMENTO LINEA E TELEFONO

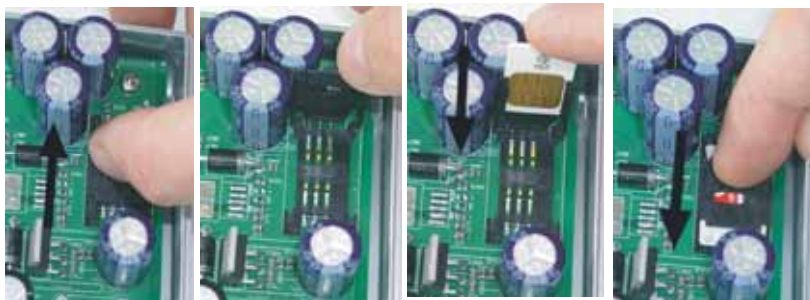
Inserire i cavi alle prese PLUG RJ11 presenti sul frontale dell'apparecchio, rispettivamente quello del telefono alla presa ☎ e quello della linea telefonica alla presa "LINE".

OPERAZIONI DI INSERIMENTO SIM CARD ED ACCENSIONE

ATTENZIONE:

Prima di inserire o sostituire la SIM card, assicurarsi di aver tolto l'alimentazione e di essere scarichi elettrostaticamente per evitare il suo danneggiamento. Usare tutte le dovute precauzioni per evitare eventuali scariche elettrostatiche.

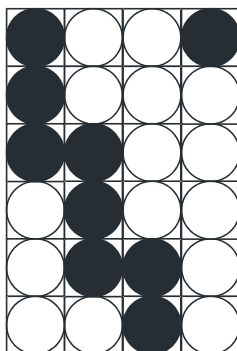
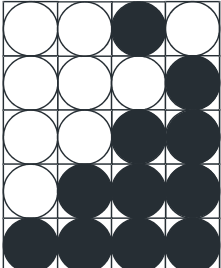
1. Aprire il coperchio del centralino agendo sulla vite e poi ruotando il coperchio verso il basso;

A Vite

2. Inserire la SIM card nell’apposito alloggiamento come mostrato in foto;

3. Richiudere il frontalino e serrare la vite facendo attenzione al passaggio del cavo di alimentazione;
4. Inserire la spina di alimentazione.

In sequenza si accendono i LED presenti sul lato sinistro dell’apparecchio.

> **ATTENZIONE:**
>
> **All’accensione prima di utilizzare il GSM Voice attendere 20 secondi per permettere la corretta inizializzazione del centralino, quindi effettuare una chiamata di prova.**

Segnalazioni LED

I quattro LED presenti nella parte sinistra del GSM Voice all’accensione mostrano i vari stati di inizializzazione del dispositivo come mostrato in figura.

LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	**Operazione**
●	○	○	●	Power Off
●	○	○	○	Power On
●	●	○	○	Reset
○	●	○	○	Check SIM
○	●	●	○	Check PIN
○	○	●	○	Check REGIST

Al termine della sequenza sopra indicata i LED si spengono tutti e gradualmente si riaccendono per mostrare l’intensità del segnale RF come mostrato in figura.

Qualità	Intensità Segnale
Assenza di campo	Sconosciuto o <-105dB
Scarsa	-105db:-97dB
Media	-97db:-85dB
Buona	-71db:-85dB
Ottima	> -71dB

Nota: Nel caso di livello di segnale basso si consiglia di installare il modulo GSM Voice in un punto in cui ci sia un segnale migliore.

Nota: Se si installano più moduli GSM Voice, sebbene vicini, è comunque consigliabile eseguire il controllo del livello del segnale per ciascuno di essi.

INSERIMENTO PIN

Il PIN (Personal Identification Number) è un numero di identificazione proprio di ogni scheda, pertanto, lo sblocco di questa sicurezza agisce sulla SIM card e non sul GSM Voice.

Se la SIM inserita nel GSM Voice è protetta da PIN il processo di inizializzazione all'accensione si interrompe finché il PIN non viene inserito. Sollevando il telefono collegato all'ingresso si ascolterà il tono di occupato. Per l'inserimento del PIN seguire la procedura illustrata nel paragrafo "INSERIMENTO CODICE PIN" a pag. 27.

Nota: Una volta effettuata la procedura di "INSERIMENTO CODICE PIN" per le successive accensioni non sarà più necessario inserire il PIN a meno ché non siano state richiamate le programmazioni di default.

Nota: Per la prima accensione è consigliabile usare una SIM non protetta da PIN.

Nota: Se si inserisce, per un massimo di tre volte, un codice PIN errato la SIM card si blocca e dal telefono collegato all'ingresso si sente il tono di occupato indicante che tutti i tentativi sono falliti; in questo caso, è necessario sbloccare la SIM tramite la procedura " INSERIMENTO CODICE PUK" a pag. 28;

ACCESSORI

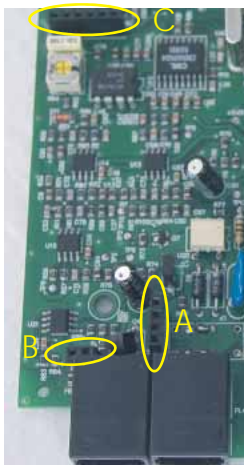
E' possibile completare il centralino con vari optional.

Scheda urbana FXO

Il GSM Voice di fabbrica può interfacciarsi solo alla rete GSM. Inserendo la scheda urbana FXO si rende possibile il collegamento diretto ad una linea urbana analogica o ad un PABX come interno BCA.

Installazione

- Scollegare il dispositivo dalla rete di alimentazione.
- Aprire il centralino agendo sulla vite.
- Rimuovere i ponticelli A indicati in figura.

- Inserire nei connettori A, B, C la scheda espansione di linea urbana, facendo attenzione a posizionare correttamente i pin.

- Rimontare il coperchio serrando la vite e ricollegare il dispositivo alla rete di alimentazione.

E' ora possibile collegare la linea urbana al PLUG presente sul frontale dell'apparecchio.

Scheda Telecontrollo

Il centralino è predisposto per il collegamento di una scheda telecontrollo. Tale scheda è equipaggiata con tre relè di potenza in grado di comandare carichi con assorbimento fino a 16 A a 230 Vac.

Installazione

- Scollegare il dispositivo dalla rete di alimentazione.
- Aprire il coperchio agendo sulla vite e poi ruotando il coperchio verso il basso.

- Inserire la scheda attuatori.
- Rimontare il coperchio e serrare la vite.
- Ricollegare il dispositivo alla rete di alimentazione.

Si deve porre particolarmente attenzione a come si inserisce la scheda, in quanto un'installazione non corretta può provocare il danneggiamento, anche parziale, della scheda stessa.

Antenna dual band con cavo

Questo accessorio permette di installare l'antenna in un luogo diverso da quello scelto per il dispositivo GSM Voice. Questa antenna è dotata di base magnetica, cavo di collegamento lungo 4 metri e connettore FME.

- Svitare l'antenna fornita a corredo e collegare l'altra.

MANUTENZIONE

Non ci sono, nel centralino, parti che hanno bisogno di manutenzione o che possono essere sostituite in caso di guasto dall'utente.
Rivolgersi al centro di assistenza in caso di malfunzionamenti.
Nell'attesa della riparazione o sostituzione il centralino può funzionare nella modalità di emergenza qualora sia installata la scheda urbana FXO e sia collegata la linea urbana analogica.
Per fare questo basta semplicemente staccare dalla rete elettrica il dispositivo. In questo caso la linea urbana sarà direttamente collegata al telefono.

MODALITÀ D'USO

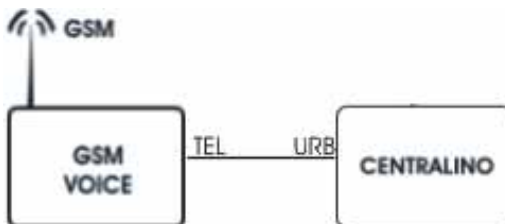
Il GSM Voice, data la sua elevata flessibilità, consente diverse modalità d'uso. Le principali configurazioni che si possono effettuare sono descritte nel presente paragrafo.

Modalità a singola linea GSM

Questa configurazione consente di utilizzare il GSM Voice per accedere alla linea GSM.

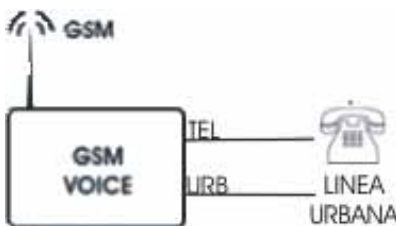
All'ingresso ☎ può essere collegato

- o un apparecchio telefonico multifrequenza;

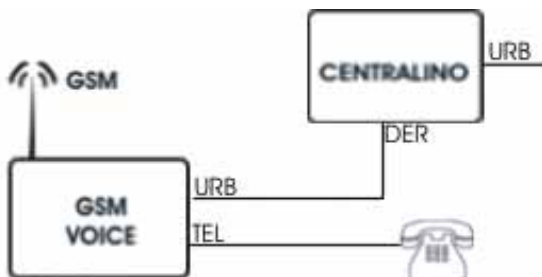
- o un attacco di linea urbana di un centralino (PABX), in tal modo gli interni del centralino possono effettuare chiamate tramite la linea GSM.

In questa modalità la scheda opzionale FXO, se presente, non viene utilizza.

Modalità a due linee

La modalità a due linee richiede l’installazione della scheda opzionale FXO.

Viene collegato un telefono multifrequenza all’ingresso , mentre all’ingresso “LINEA” è collegata la normale linea telefonica fissa.
In questa configurazione è possibile utilizzare la funzione LCR (Least Cost Routing) interna al GSM Voice per instradare automaticamente le chiamate verso la linea GSM o la linea fissa (eventualmente anche mediante diversi gestori) a seconda del numero di telefono selezionato, allo scopo di ridurre i costi telefonici (ad esempio chiamate SIM-to-SIM).

Modalità derivato da PABX

La modalità derivato da PABX richiede l’installazione della scheda opzionale FXO.
Questa configurazione può essere usata nel caso di PABX che non gestiscono linee urbane analogiche (ad es. PABX solo ISDN) o qualora le linee cablate non siano disponibili.
L’ingresso “LINEA” deve essere collegato ai morsetti di un derivato di un PABX. Un normale telefono multifrequenza può essere collegato all’ingresso

come mostrato in figura.

PROGRAMMAZIONE

Permette la personalizzazione del modulo secondo le proprie esigenze.
La programmazione può essere effettuata da locale tramite telefono multifrequenza collegato all'ingresso o da remoto per mezzo di SMS.
L'accesso alla programmazione locale è consentito solamente dopo aver digitato il codice di abilitazione alla programmazione.

E' possibile programmare:

- Password;
- Pin e Puk;
- Blocco SIM;
- Modalità d'uso;
- Tempo di intercifra in selezione;
- Tempo in svincolo;
- Tempo minimo di Flash;
- Tempo massimo di Flash;
- Impostazione CLIP;
- Impostazione CLIR;
- Servizi di rete;
- LCR:
  - Impostazione dell'identificativo del gestore;
  - Assegnazione di un gestore ad un gruppo di accesso;
  - Inserimento delle selezioni possibili;
  - Inserimento delle selezioni non possibili;
- Cifra per l'impegno della linea (nel modo di funzionamento "Derivato da PABX");
- DOSA;
- Trasferimento di chiamata;
- Durata conversazione passante;
- Programmazione tramite SMS;
- Numero di telefono servizio SMS;
- Password SMS.

All'atto della prima installazione, il modulo è configurato in modalità a due linee con una programmazione che prevede la possibilità di accedere alla linea senza alcuna limitazione dovuta al sistema LCR. Per i valori di default consultare la tabella a pag. 67.

Note: Al termine di ogni programmazione, se corretta, si sentirà il tono di conferma e si potrà procedere con la successiva programmazione. In caso contrario si sentirà il tono di errore e sarà necessario chiudere il telefono e ripetere la procedura.

Note: Ogni singola programmazione può essere effettuata senza ripetere le altre.

Note: Si può rimanere in modalità di programmazione senza limiti di tempo.

Note: Si può uscire dalla modalità di programmazione componendo il codice di chiusura programmazione o riagganciando il microtelefono.

ABILITAZIONE ALLA PROGRAMMAZIONE

Per accedere alla programmazione della centrale è necessario abilitarla mediante il seguente codice.

(conferma)

- Sollevare la cornetta del telefono digitare il codice **11*.
- Digitare la parola chiave e #.

  Nota: Se l'operazione è stata eseguita correttamente si riceve il tono di conferma.

- Procedere con la programmazione.

  Nota: Alla fine di ogni codice occorre inserire il # per indicare la fine del codice.

  Nota: Tutte le programmazioni devono essere effettuate senza riagganciare la cornetta del telefono; in caso di riaggancio sarà necessario ripetere il codice per l'accesso alla programmazione.

  Nota: Terminate tutte le programmazioni, si può uscire dalla modalità di programmazione in due modi diversi:

  - *Riagganciando la cornetta del telefono;*
  - *Componendo il codice **#.*

ATTENZIONE
In tutte le programmazioni che seguiranno si considera già effettuata l’operazione di accesso alla programmazione con il codice già indicato:
*** 11 * <Parola chiave> #*

MODIFICA DELLA PASSWORD

La password deve essere necessariamente immessa per l’accesso alla programmazione della centrale e per accedere ad alcuni servizi.
Per modificare la password si deve procedere nel modo seguente:

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **00*;
- Comporre di seguito il codice della nuova password a tre caratteri (sono utilizzabili le cifre comprese tra 0..9);
- Comporre *;
- Confermare la nuova password;
- Digitare #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare la cornetta o procedere con altre programmazioni.

ATTENZIONE
E’ bene prendere nota scritta della parola chiave; qualora venga dimenticata, è necessario contattare il centro assistenza ESSE-TI più vicino.

*Esempio: Si vuole cambiare il codice di password da 000 a 258. Comporre il codice **00* 258 * 258 #.*

RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

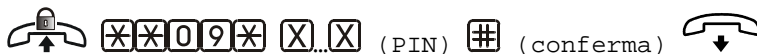
In qualsiasi momento è possibile richiamare le impostazioni di fabbrica digitando:

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **99*;
- Inserire:
  - 0 per richiamare tutte le impostazioni di default escluso LCR
  - 1 per richiamare le impostazioni di default dell'LCR
  - 2 per richiamare tutte le impostazioni di default
- Digitare #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare la cornetta o procedere con altre programmazioni.

  Nota: La procedura di richiamo delle programmazioni di default azzera anche la parola chiave.

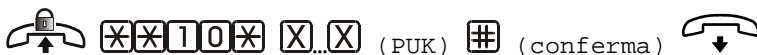
INSERIMENTO DEL PIN E DEL PUK.

Con queste procedure è possibile memorizzare i codici di sblocco PIN e PUK della SIM Card all'interno della memoria del centralino, in modo da non doverli inserire manualmente quando sono necessari. Tali procedure vanno ripetute ogni volta che viene richiamata la programmazione di default.

INSERIMENTO CODICE PIN

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice ** 09 *;
- Comporre, di seguito, il codice PIN della SIM Card;
- Comporre il # ed attendere il tono di conferma.

ATTENZIONE:

Questa programmazione è necessaria quando la SIM è protetta da PIN, in questo caso, all'accensione, il centralino si serve del valore inserito per accedere alle funzioni della SIM.

INSERIMENTO CODICE PUK

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice ** 10 *;
- Comporre, di seguito, il codice PUK della SIM Card;
- Comporre il # ed attendere il tono di conferma.

Nota: I codici Pin e Puk possono avere una lunghezza massima di 8 cifre.

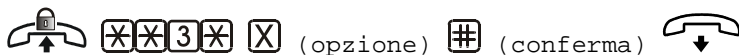
BLOCCO SIM CARD

Questa programmazione permette di proteggere la SIM card tramite il PIN.

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **83*;
- Inserire:
  - 0 Protezione non attiva;
  - 1 Protezione attiva.
- Digitare * e successivamente il codice PIN.
- Comporre il # ed attendere il tono di conferma.

Nota: All'accensione, in caso di SIM protetta da PIN, il centralino ha bisogno del PIN che pertanto, se non è stato mai memorizzato, deve essere inserito tramite la programmazione "Inserimento del PIN e del PUK." pag. 27.

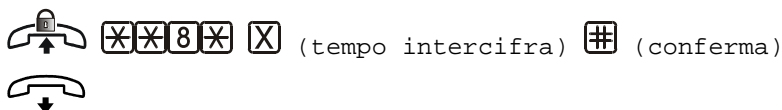
MODALITÀ DI UTILIZZO

Con questa procedura è possibile attivare una delle tre modalità d'uso del centralino (per maggiori chiarimenti consultare il paragrafo "Modalità d'uso" pag. 22). Di fabbrica è impostata la modalità a due linee.

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **3*;
- Inserire:
  - 0 a singola linea GSM
  - 1 derivato da PABX
  - 2 a due linee
- Digitare #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare la cornetta o procedere con altre programmazioni.

PROGRAMMAZIONE DEL TEMPO DI INTERCIFRA IN SELEZIONE

Il tempo di intercifra è l'intervallo di tempo massimo consentito tra una cifra e la successiva durante la composizione di un qualsiasi numero telefonico. Per effettuare chiamate su linea GSM esistono 2 diverse modalità:

- Comporre il numero telefonico e premere # come conferma. La chiamata verrà inviata immediatamente.
- Comporre il numero telefonico ed attendere. La chiamata verrà inviata dopo un tempo pari al tempo di intercifra.

Se si vuole utilizzare la seconda modalità può essere utile ridurre il tempo di intercifra in modo da velocizzare le operazioni di chiamata. Per riprogrammare il tempo di intercifra (che di fabbrica è impostato a 10 secondi) procedere come segue:

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **8*;
- Comporre, di seguito, il tempo di intercifra in selezione:
  - 0 tempo di intercifra di default (10 secondi);
  - 1-9 tempo di intercifra da 1a 9 secondi.
- Comporre il # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

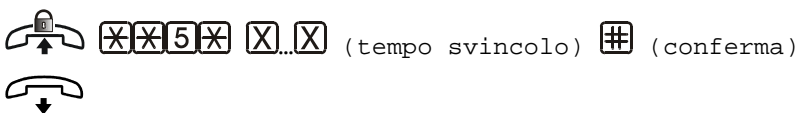
Esempio:

*Per avere due secondi di attesa nella selezione il codice che si dovrà comporre dovrà essere: ** 8 * 2 # (tono di conferma).*

ATTENZIONE:

modificando il tempo di intercifra si modifica anche la durata dell'invito alla selezione nella DOSA.

PROGRAMMAZIONE DEL TEMPO DI SVINCOLO

Consente di programmare il tempo di svincolo per l'uso di telefoni multifrequenza non omologati.

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **5*;
- Comporre, di seguito, il tempo di svincolo desiderato compreso tra 0 e 999 msec.
- Comporre il # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

*Esempio: Per programmare un tempo di svincolo di 600 msec il codice che si dovrà comporre dovrà essere: ** 5 * 600 # (tono di conferma).*

Nota: Il GSM Voice, in condizioni di default, è programmato con un tempo di svincolo di 300 msec.

Nota: Questa programmazione può essere utile nel caso in cui premendo il tasto R (Flash) del telefono collegato all'ingresso ☎ cada la linea.

IMPOSTAZIONE TEMPI DI FLASH

Quando si preme il tasto FLASH per mettere una conversazione in attesa il telefono invia alla centrale un impulso di rilascio linea. Il tempo di FLASH è la durata di tale impulso e deve essere correttamente impostato in base alle caratteristiche del centralino.

Questa procedura consente l'immissione del tempo minimo e massimo di Flash.

INSERIMENTO TEMPO MINIMO DI FLASH

- Sollevare la cornetta del telefono e digitare il codice **60*.
- Inserire il tempo minimo di flash in msec (max 3 cifre).
- Comporre il # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

Nota: Di default il tempo minimo di flash è impostato a 90 msec.

INSERIMENTO TEMPO MASSIMO DI FLASH

- Sollevare la cornetta del telefono e digitare il codice **61*.
- Inserire il tempo massimo di flash in msec (max 3 cifre).
- Comporre il # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

Nota: Di default il tempo massimo di flash è impostato a 120 msec.

IMPOSTAZIONE CLIR

Con questa programmazione, è possibile stabilire se inviare o non inviare il proprio numero telefonico GSM in caso di chiamata uscente.

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **6*.
- Inserire:
  - 0 In base al servizio fornito dal gestore telefonico;
  - 1 Restrizione attiva;
  - 2 Restrizione non attiva.
- Digitare # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

Nota: All'accensione il CLIR è impostato in modo da dipendere dal gestore di rete GSM scelto.

Nota: Se viene scelta l'opzione 1 il proprio numero telefonico GSM non comparirà sul display dell'apparecchio che riceve la chiamata.

IMPOSTAZIONE CLIP

Con questa programmazione, è possibile stabilire se visualizzare o meno sul display del telefono collegato all'ingresso il numero telefonico della chiamata entrante.

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **7*.
- Inserire:
  - 0 Non visualizzare;
  - 1 Visualizzare.

➢ Digitare # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

Nota: All'accensione il CLIP è impostato in modo da visualizzare il numero telefonico del chiamante.

PROGRAMMAZIONI SERVIZI DI RETE

Queste programmazioni permettono all'utente l'accesso ai servizi forniti dal gestore di rete della prorpia SIM card: Call farwarding, Call waiting, Call barring.
Il GSM Voice attraverso questi codici invia una richiesta al gestore, l'attivazione del servizio è quindi subordinata al gestore stesso.

ATTENZIONE:

Questi servizi sono possibili solo su linee GSM.

Call farwarding (Trasferimento di chiamata)

Questo servizio permette di trasferire le chiamate ad un altro numero telefonico.

➢ Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **80*;

➢ Inserire:

0 di tutte le chiamate in arrivo;
1 se occupato;
2 se nessuna risposta;
3 se non raggiungibile.

➢ Digitare * ed inserire:

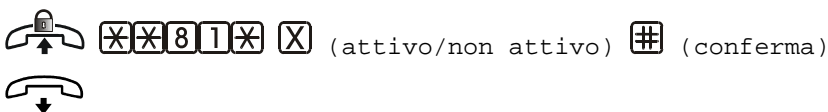
0 non attivo;
1 attivo;

- Digitare * ed inserire il numero telefonico a cui la chiamata deve essere trasferita comprensivo del prefisso nazionale (es. 39 per l'Italia);
- Digitare # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

*Esempio: per attivare il trasferimento di chiamata, se occupato, al numero 0123456789 digitare: **80*1*1*390123456789#.*

Call waiting (Avviso di chiamata)

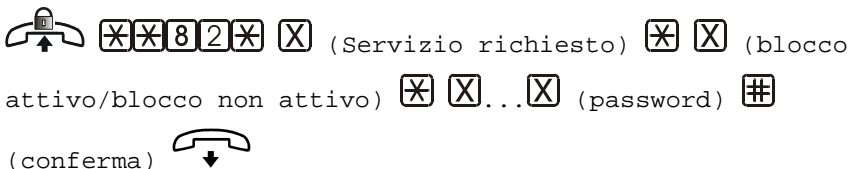
Questa programmazione permette all'utente di accedere al servizio di rete di "Avviso di chiamata".

Quando è attivo tale servizio informa, con un segnale acustico, che c'è un'altra chiamata in arrivo quando si è già impegnati in una conversazione. Per accettare la chiamata in arrivo è necessario chiudere la conversazione in corso.

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **81*;
- Inserire:

  0 non attivo;
  1 attivo;
- Digitare # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

Call barring (Blocco chiamate)

Questa programmazione permette all'utente di accedere al servizio di rete di "Blocco chiamate".

Tale servizio permette di limitare la ricezione e/o l'invio delle chiamate.

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **82*;

- Inserire:
  - 0 per bloccare tutte le chiamate in uscita;
  - 1 per bloccare solo le chiamate internazionali in uscita;
  - 2 per bloccare tutte le chiamate internazionali in uscita eccetto quelle dirette verso il proprio paese;
  - 3 per bloccare tutte le chiamate in ingresso;
  - 4 per bloccare tutte le chiamate in ingresso in roaming fuori dal proprio paese;
  - 5 per sbloccare tutti i servizi di blocco chiamate;
  - 6 per sbloccare solo i servizi di blocco chiamate in uscita;
  - 7 per sbloccare solo i servizi blocco chiamate in ingresso.
- Digitare * ed inserire:
  - 0 Blocco non attivo;
  - 1 Blocco attivo.

Nota: la programmazione descritti ai punti 5,6,7 è valida solo se viene inserito lo 0 (blocco non attivo).

- Digitare * ed inserire la password.
- Digitare # per confermare il dato impostato; il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

Nota: Ogni gestore assegna una password di default per accedere a questi servizi. Per ulteriori informazioni fare riferimento al gestore della propria SIM card.

MODIFICA PASSWORD PER IL SERVIZIO DI BLOCCO CHIAMATE

Questa programmazione permette di modificare la password per il servizio di blocco chiamate. Può essere usata per modificare la password di default del gestore o una successiva password inserita. Si deve procedere nel modo seguente:

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **82*8*;
- Comporre di seguito il codice della password corrente (o di default);
- Comporre *;

- Comporre il nuovo codice della password;
- Comporre *;
- Comporre il nuovo codice della password per confermare;
- Digitare #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare la cornetta o procedere con altre programmazioni.

ATTENZIONE
E' bene prendere nota scritta della parola chiave; qualora venga dimenticata, è necessario contattare il centro assistenza del gestore della propria SIM card.

PROGRAMMAZIONI POSSIBILI CON SCHEDA DI LINEA URBANA OPZIONALE INSTALLATA

CIFRA PER SELEZIONE DELLA LINEA URBANA SU PABX

Nel caso il GSM Voice sia collegato come derivato da centralino ad un PABX senza l'accesso automatico alla rete telefonica pubblica occorre eventualmente impostare la cifra per l'impegno della linea urbana, coerentemente con le caratteristiche del centralino stesso. Tale cifra può assumere tutti i valori compresi tra 0 e 9.

- Con la cornetta del telefono sollevata, comporre il codice: **4*;
- Comporre, di seguito, la cifra che si vuole inviare al PABX per l'impegno della linea urbana;
- Digitare il carattere # per la conferma del dato impostato; se l'operazione è stata eseguita correttamente si sentirà il tono di conferma.

*Esempio: Si sta utilizzando un centralino con cifra di impegno linea urbana uguale a 0. Comporre il codice ** 4 * 0 #. Ottenuto il tono di conferma, riagganciare la cornetta del telefono o proseguire con una successiva programmazione.*

Nota: Di default non è programmata nessuna cifra.

Nota: Qualora in modalità derivato da PABX venga effettuata questa programmazione sollevando la cornetta del telefono collegato all'ingresso ☎ si udirà il tono di linea urbana e non sarà mai possibile instaurare una conversazione con gli altri derivati del PABX. Se tale programmazione non viene effettuata sollevando la cornetta del telefono collegato all'ingresso ☎ si udirà il tono di invito alla selezione del

PABX e per uscire sulla linea urbana occorrerà digitare manualmente la cifra di accesso.

LCR (MODALITÀ A 2 LINEE)

In presenza di scheda urbana FXO con modalità d'uso programmata a due linee il GSM Voice è dotato di servizio LCR.
L'LCR (Least Cost Routing) stabilisce in modo automatico, in base al numero selezionato dall'utente, l'instradamento delle chiamate o sulla linea GSM o sulla linea fissa, allo scopo di ridurre i costi telefonici.
Le impostazioni LCR si basano sulla programmazione dei gruppi di accesso alle linee esterne e sulla programmazione del prefisso del gestore telefonico.

Norme di funzionamento

- Un gruppo di accesso è un insieme di filtri (prefissi telefonici permessi o non permessi, di lunghezza massima 7 cifre) per le comunicazioni uscenti su rete pubblica (analogica o GSM).
- Sono disponibili otto gruppi di accesso: quelli con indice da 0 a 6 individuano le selezioni possibili, mentre il gruppo 7 individua le selezioni non possibili.
- La somma di tutte le selezioni memorizzate nei vari gruppi non può essere superiore a 16.
- Ad ogni gruppo di accesso delle selezioni possibili (da 0 a 6) deve essere associato un "gestore" cioè un prefisso che il dispositivo inserirà in automatico prima dell'effettiva selezione del numero telefonico composto dall'utente.
- Il prefisso "gestore" può essere lungo al massimo 5 cifre.
- Nel caso di gestore proprietario del cablaggio (es: Telecom Italia) che non necessita del prefisso di interconnessione la programmazione del prefisso "gestore" va comunque effettuata.
- La selezione manuale della linea tramite i codici #80 e #81 esclude la funzione dell'algoritmo LCR.
- Le selezioni di numeri di emergenza (11X) sono possibili qualunque sia la programmazione dell'LCR.

Selezioni possibili o non possibili

La cifra ∗ nelle selezioni possibili di un gruppo di accesso consente tutte le selezioni da 0 a 9.

Nelle impostazioni di fabbrica la cifra * è associata al gruppo 0.

I segmenti di filtro hanno una lunghezza massima di 7 cifre.

La somma di tutte le selezioni memorizzate negli otto gruppi non può essere superiore a 16.

Una sequenza numerica di filtro inserita in un gruppo non è consentita negli altri gruppi.

Selezioni che non ricadono in nessun gruppo non sono possibili a meno che in qualche gruppo non sia presente l'*.

Esempio:

Inserendo lo 0 nel gruppo 2 e 00 nel gruppo 3, la selezione da parte dell'utente di un numero telefonico internazionale 004538890 viene trattato come appartenente al gruppo 3 anche se inizia con lo 0.

Prefisso del gestore

La cifra * come prefisso "gestore" instrada le selezioni ammesse dal gruppo a cui il gestore è associato sulla linea GSM.

Nelle impostazioni di fabbrica la cifra * è associata al gruppo 0.

Altri prefissi (es: 1022, …) instradano le selezioni dei rispettivi gruppi sulla linea urbana analogica.

Nel caso di Telecom Italia il prefisso va programmato senza inserire alcuna cifra.

I prefissi del gestore hanno una lunghezza massima di 5 cifre.

ATTENZIONE

Ogni volta che si effettua una programmazione dell'L.C.R. e non si conoscono le precedenti impostazioni è necessario richiamare le impostazioni di default dell'L.C.R. tramite la relativa procedura (vedi "Ripristino impostazioni di fabbrica" pag. 27)

Programmazione di fabbrica dell'L.C.R.:

GRUPPO	PREFISSO GESTORE	SELEZIONE
0	*	*
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		

Con la programmazione riportato in tabella tutte le selezioni sono possibili e vengono instradate sulla linea GSM.

Esempio di configurazione 1

Si desidera instradare sulla linea urbana le chiamate internazionali (00) tramite il gestore Tele2 (1022), le chiamate cellulari (3) tramite il gestore Infostrada (1055), le chiamate locali (071-0733) tramite Telecom Italia.
Si desidera instradare tutte le altre chiamate su linea GSM.
Inoltre si vuole impedire l'accesso ai numeri 144 – 166.

GRUPPO	PREFISSO GESTORE	SELEZIONE
0	*	*
1	-	071 – 0733
2	1055	3
3	1022	00
4		
5		
6		
7		144 - 166

Per effettuare la programmazione sopra mostrata occorre effettuare queste operazioni:

- il gruppo zero è programmato di fabbrica e non occorre modificarlo
- inserire le selezioni 071 e 0733 nel gruppo1

- inserire la selezione 3 nel gruppo 2
- inserire la selezione 00 nel gruppo 3
- inserire le selezioni 144 e 166 nel gruppo 7
- programmare il prefisso di gestore del gruppo 1 come vuoto
- programmare 1055 come prefisso di gestore del gruppo 2
- programmare 1022 come prefisso di gestore del gruppo 3
- nel gruppo 7 non va programmato nessun prefisso

Esempio di configurazione 2

Si desidera instradare sulla linea urbana le chiamate internazionali tramite il gestore Tele2, le chiamate nazionali tramite il gestore Infostrada, le chiamate locali (071) tramite Telecom Italia.
Si desidera instradare tutte le chiamate dirette verso prefissi cellulari 33 su linea GSM.

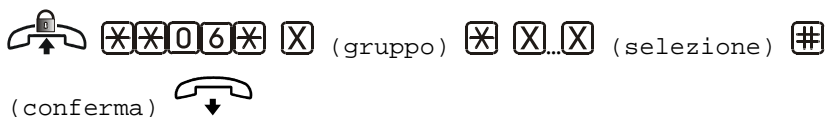
GRUPPO	PREFISSO GESTORE	SELEZIONE
0	*	33
1	-	071
2	1055	0
3	1022	00
4		
5		
6		
7		

Per effettuare la programmazione sopra mostrata occorre:

- cancellare l’ * (programmazione di fabbrica) e inserire il 33 nelle selezioni del gruppo 0
- il prefisso di gestore del gruppo 0 è programmato di fabbrica e non occorre modificarlo
- inserire le selezioni 071 nel gruppo1
- inserire la selezione 0 nel gruppo 2
- inserire la selezione 00 nel gruppo 3
- programmare il prefisso di gestore del gruppo 1 come vuoto
- programmare 1055 come prefisso di gestore del gruppo 2
- programmare 1022 come prefisso di gestore del gruppo 3

Nota: con questa programmazione le chiamate dirette al numero 335 9999999 vengono inviate su linea GSM, mentre le chiamate dirette al numero 328 7777777 non sono ammesse perché non inserite nelle selezioni possibili di nessun gruppo. Analogamente non sono ammesse le chiamate verso i numeri 144 e 166.

Inserimento delle selezioni possibili in un gruppo di accesso

Questa programmazione consente di definire le selezioni possibili per ciascun gruppo di accesso.

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: ** 06 *;
- Comporre, di seguito, il gruppo di accesso al quale si vuole assegnare la selezione possibile (da 0 a 6) seguito dal carattere *;
- Comporre la selezione possibile che si desidera inserire (max. 7 cifre) seguita dal carattere #;
- Il tono di conferma indicherà l'avvenuto inserimento.

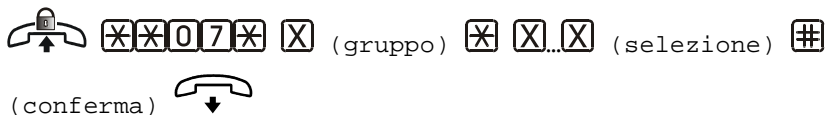
Esempio:

*Si desidera inserire, nel gruppo di accesso 3 la selezione possibile 7345: Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice: **06*3*7345#. Ottenuto il tono di conferma, riagganciare il microtelefono o proseguire con altre programmazioni.*

*Nota: In condizioni di default è inserito il valore * nel gruppo 0, in modo da consentire tutte le selezioni.*

Nota: La somma di tutte le selezioni memorizzate nei vari gruppi non può essere superiore a 16. Nel caso si tentasse di inserire una ulteriore selezione si riceverebbe il tono di errore.

Cancellazione delle selezioni possibili in un gruppo di accesso

Questa programmazione consente di cancellare le selezioni possibili per ciascun gruppo di accesso.

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: `**07*`;
- Comporre, di seguito, il gruppo al quale è associata la selezione che si vuole cancellare (da 0 a 6) seguito dal carattere `*`;
- Comporre la selezione possibile che si desidera cancellare (max 7 cifre), seguita dal carattere `#`;
- Il tono di conferma, indicherà l'avvenuta cancellazione.

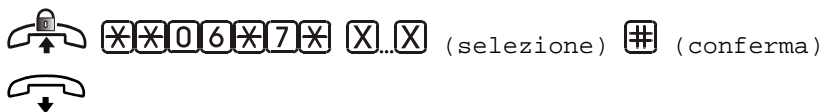
Esempio:

*Si desidera cancellare, dal gruppo di accesso 6 la selezione possibile 2410. Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice: **07*6*2410#. Il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.*

Nota: La cancellazione di una selezione inesistente sarà interpretata dal modulo come operazione non consentita e si avrà il tono di errore.

Inserimento/cancellazione delle selezioni non possibili

Questa programmazione consente di definire o cancellare le selezioni non possibili. Il gruppo di accesso delegato a questo compito è il 7.

Inserimento

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: `**06*7*`;
- Comporre la selezione non possibile che si desidera inserire (max. 7 cifre) seguita dal carattere `#`;

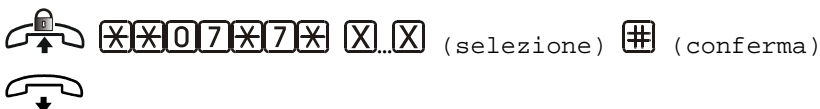
➢ Il tono di conferma indicherà l’avvenuto inserimento.

Esempio:

*Si desidera inserire la selezione non possibile 7345. Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice: **06*7*7345 #.*

Nota: Al gruppo di accesso 7 non è possibile associare alcun gestore.

Cancellazione

Se si desidera cancellare una selezione non possibile già esistente:

➢ Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **07*7*;

➢ Comporre la selezione non possibile che si desidera cancellare (max 7 cifre), seguita dal carattere #;

➢ Il tono di conferma indicherà l’avvenuta cancellazione.

Esempio:

*Si desidera cancellare la selezione non possibile 2410. Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice: ** 07 * 7 * 2410 #. Il tono di conferma indicherà l’avvenuta cancellazione.*

Nota: La cancellazione di una selezione inesistente sarà interpretata dal modulo come “errore” e si avrà il tono di errore.

Impostazione dell’identificativo del Gestore

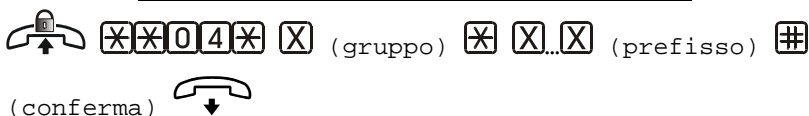
Ad ogni gruppo di accesso dallo 0 al 6 (gruppi di accesso contenenti le selezioni possibili) è obbligatorio associare un gestore il cui prefisso verrà inserito automaticamente prima del numero telefonico composto dall’utente.

Ogni volta che si effettua una chiamata uscente verso un numero telefonico appartenente ad gruppo di accesso la chiamata verrà automaticamente instradata sulla linea GSM o sulla linea urbana analogica a seconda del tipo di gestore.

Riempire, per ciascun gruppo di accesso precedentemente definito, le caselle “Codice Gestore” con:

- ***** per instradare le chiamate verso rete GSM

- il prefisso dell'eventuale gestore telefonico per instradare le chiamate su linea fissa attraverso tale gestore.

GRUPPO D'ACCESSO	PREFISSO GESTORE
0	
1	
2	
3	
4	
5	
6	

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice `**04*` ;
- Comporre, di seguito, il numero del gruppo del quale si vuole definire l'instradamento seguito da un `*`;
- Comporre, quindi, il prefisso del gestore (max. 5 cifre) seguito da un `#`;
- Il tono di conferma indicherà l'avvenuta associazione.

Esempio:

Si vuole associare il gestore 1055 al gruppo d'accesso 1 ed il gestore Telecom Italia (che non necessita di prefisso) al gruppo 2.

Tabella di esempio

GRUPPO D'ACCESSO	PREFISSO GESTORE
0	*
1	1055
2	-
3	
4	
5	
6	

Per effettuare la programmazione illustrata nella tabella di esempio,

- *comporre il codice: **04*1*1055#;*
- *ottenuto il tono di conferma comporre il codice: **04*2*#.*

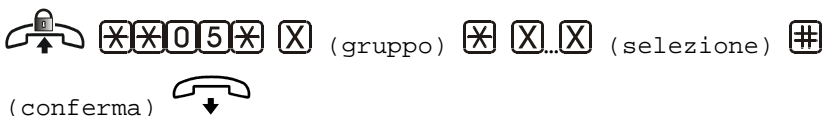
Il tono di conferma indicherà l'avvenuta programmazione.

*Nota: Nel caso di assenza di prefisso non è necessario inserirlo nel codice di assegnazione che pertanto è il seguente: **04*X*#.*

*Nota: In condizioni di default, al gruppo 0 è associato il gestore *, quindi tutte le selezioni saranno inviate sulla rete GSM;*

Nota: Associando due gestori diversi allo stesso gruppo si avrà la sovrascrittura del gestore esistente con il nuovo;

Cancellazione

Se si vuole cancellare un codice di gestore esistente, si dovrà procedere nel modo seguente:

- Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **05*;
- Comporre, di seguito, il numero del gruppo d'accesso al quale è associato il gestore da cancellare seguito da un *;
- Comporre il codice di gestore che si vuole cancellare, quindi il carattere #;
- Il tono di conferma indicherà l'avvenuta operazione.

Esempio:

*Dalla tabella di esempio, si vuole cancellare il gestore impostato nel gruppo di accesso 1. Con la cornetta del telefono sollevata comporre il codice: **05*1*1055#. Il tono di conferma indicherà l'avvenuta cancellazione.*

Nota: La cancellazione di un gestore inesistente sarà interpretata dal modulo come "errore" e si avrà il tono di errore.

LCR (MODALITÀ DERIVATO DA PABX)

In modalità derivato da PABX l'LCR ha un funzionamento analogo a quello della modalità a 2 linee ed i codici di programmazione sono i medesimi.

Esempio:

Si desidera poter comunicare con gli altri derivati del PABX e poter effettuare tutte le chiamate tranne quelle verso cellulari su una delle linee urbane del PABX senza doverla impegnare manualmente. Infine si desidera instradare tutte le chiamate verso cellulari sulla linea GSM.

GRUPPO	PREFISSO GESTORE	SELEZIONE
0	*	3
1	-	4
2	0	0
3		
4		
5		
6		
7		

Per effettuare la programmazione sopra mostrata occorre effettuare queste operazioni:

- *cancellare l' * (programmazione di fabbrica) e inserire il 3 nelle selezioni del gruppo 0*
- *inserire la selezione 4 nel gruppo 1*
- *inserire la selezione 0 nel gruppo 2*
- *l' * come prefisso di gestore nel gruppo 0 è programmato di fabbrica e non occorre inserirlo*
- *programmare il prefisso di gestore del gruppo 1 come vuoto*
- *programmare lo 0 come prefisso di gestore del gruppo 2*

Nota: Per questa programmazione è stato supposto che la cifra di impegno linea urbana del PABX fosse lo 0.

GRUPPI DI ACCESSO (MODALITÀ A SINGOLA LINEA GSM)

In modalità a singola linea GSM tutte le chiamate vengono inviate sulla linea GSM. Devono essere considerati due gruppi di accesso:

0 : gruppo delle selezioni possibili

7 : gruppo delle selezioni non possibili.

In questa modalità non è necessario associare ai gruppi alcun gestore.

Per i codici di programmazione fare riferimento a quelli usati nel capitolo“LCR (modalità a 2 linee)”.

Nota: Il gruppo 7 è necessario nel caso si voglia mettere l’ nel gruppo 0 e limitare le selezioni inserite nel gruppo 7.*

ATTENZIONE

Ogni volta che si effettua una programmazione dell’LCR è necessario richiamare le impostazioni di default dell’LCR tramite la relativa procedura (vedi “Ripristino impostazioni di fabbrica” pag. 27).

SERVIZI REMOTI

Questo paragrafo tratta le programmazioni relative ai servizi remoti DOSA e trasferimento di chiamata.

- Il servizio DOSA consente, nel caso di chiamata entrante su una delle due linee (mobile o fissa) del GSM Voice, la selezione di un numero telefonico qualsiasi sull’altra linea. All’arrivo della chiamata su una delle due linee, a seconda della programmazione esistente, il centralino impegna la linea ed invia al chiamante il tono di invito alla selezione per la composizione del numero che si desidera chiamare.
- Il servizio di trasferimento di chiamata effettua la selezione automatica di un numero preimpostato. All’arrivo della chiamata su una delle due linee, a seconda della programmazione esistente, il centralino inoltra la chiamata al numero precedentemente programmato.

E’ possibile attivare ognuno di questi servizi per chiamate o solo entranti da linea GSM o solo entranti da linea urbana analogica o su entrambe le linee.
Le programmazioni della DOSA e del trasferimento di chiamata possono coesistere tranne il caso in cui si voglia attivare entrambe per chiamate in ingresso sulla stessa linea. Qualora si provasse ad attivare entrambe sulla stessa linea viene dato il tono di errore.

Nota: Se il GSM Voice viene programmato come derivato da PABX, le programmazioni dei servizi remoti, dal lato PABX, non sono necessarie. Infatti in questa modalità d’uso il GSM Voice riconosce il pattern di ring della chiamata in ingresso dal PABX e automaticamente attiva o la DOSA o il trasferimento di chiamata. La DOSA se la chiamata in ingresso proviene da un interno del PABX, il trasferimento di chiamata se la chiamata proviene dalla linea urbana collegata al PABX.

DOSA

Questa procedura consente l’attivazione del servizio DOSA (Direct Outward Selection Access).

- Con la cornetta del telefono sollevata, comporre il codice ** 20*;
- Inserire:
  - 0 Disabilitato;
  - 1 DOSA da linea urbana a linea GSM;
  - 2 DOSA da linea GSM a linea urbana;
  - 3 DOSA in entrambi i sensi.
- Digitare il carattere # per la conferma del dato impostato; se l’operazione è stata eseguita correttamente si sentirà il tono di conferma.

Nota: Il servizio di default è disabilitato.

Nota: Se viene inserita l’opzione 1 il chiamante remoto su linea urbana udirà il tono di invito alla selezione e potrà effettuare una chiamata sulla linea GSM. Se l’opzione scelta è la 2 il chiamante remoto su linea GSM potrà effettuare una

chiamata su linea urbana. In ogni caso digitando il # è possibile chiamare il telefono collegato all'ingresso .

Nota: Con il servizio D.O.S.A. attivo, in caso di mancata selezione, trascorso un tempo di 10 secondi la chiamata è dirottata al telefono collegato all'ingresso ; per l'impostazione della durata del tempo di invito alla selezione consultare il paragrafo "Programmazione del tempo di intercifra in selezione".

Trasferimento di Chiamata

Consente l'attivazione dei servizi di trasferimento di chiamata.
Il servizio di "Trasferimento di chiamata" consente la deviazione automatica delle chiamate entranti da una linea telefonica a un numero telefonico pre-programmato attraverso l'altra linea. Questo servizio si rende particolarmente utile quando il modulo GSM Voice è installato come derivato da PABX, in quanto consente la chiamata agli interni di un centralino, su chiamata entrante da linea GSM.

- Con la cornetta del telefono sollevata, comporre il codice ** 30*;
- Inserire:
  0 Disabilitato;
  1 Trasferita da linea urbana a linea GSM;
  2 Trasferita da linea GSM a linea urbana;
  3 Trasferita in entrambi i sensi.
- Digitare il carattere # per la conferma del dato impostato; se l'operazione è stata eseguita correttamente si sentirà il tono di conferma.

Nota: Il servizio di default è disabilitato.

Nota: Prima di programmare il servizio "Trasferimento di chiamata" è necessario programmare il numero telefonico verso cui deviare le chiamate (vedere paragr. seguente). In caso contrario quando si programma il trasferimento di chiamata si riceve un tono di errore.

*Esempio: Si vuole attivare il servizio di trasferimento di chiamata per telefonate entranti, dalla linea fissa. Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **30* 1 #. Ottenuto il tono di conferma, riagganciare.*

Impostazione del numero in trasferimento di chiamata

Consente di programmare il numero telefonico verso cui il GSM Voice deve deviare le chiamate nel caso sia stato attivato il servizio di "Trasferimento di chiamata". E' possibile impostare 2 diversi numeri: uno per la deviazione delle chiamate verso la linea fissa e l'altro verso la linea GSM.

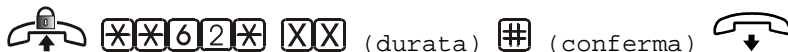
IMMISSIONE NUMERO DI TELEFONO PER IL TRASFERIMENTO SU LINEA GSM:

- Con la cornetta del telefono sollevato comporre il codice **31*;
- Digitare il numero desiderato (deve essere comprensivo di tutti i prefissi del caso. Es. gestore);
- Digitare, infine, il carattere #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare.

IMMISSIONE NUMERO DI TELEFONO PER IL TRASFERIMENTO SU LINEA URBANA ANALOGICA:

- Con la cornetta del telefono sollevato comporre il codice **32*;
- Digitare il numero desiderato (deve essere comprensivo di tutti i prefissi del caso. Es. gestore);
- Digitare, infine, il carattere #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare.

IMPOSTAZIONE DURATA DELLA CONVERSAZIONE PASSANTE

Consente di impostare la durata massima della conversazione telefonica instauratasi mediante l’utilizzo del servizio di conversazione passante.

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice ** 62 *;
- Comporre, di seguito, due cifre indicanti la durata del servizio in secondi;
- Comporre il # ed attendere il tono di conferma.

Nota: Si possono impostare tempi fino ad un massimo di 60 secondi;

Nota: Il valore di default è di 30 secondi;

Nota: Se viene inserito il valore 00 in seguito non sarà possibile attivare la conversazione passante.

Nota: A 10 secondi dal termine del tempo impostato per il servizio, il modulo genererà un tono di avviso. Volendo proseguire la conversazione, uno dei due interlocutori, dovrà digitare una qualsiasi cifra sulla tastiera.

PROGRAMMAZIONE REMOTA VIA SMS

Ogni programmazione realizzabile da locale può essere fatta tramite SMS.

Ogni SMS di programmazione conterrà una password, che permette di accedere alla programmazione, e il codice della programmazione da effettuare.

Può essere richiesto un SMS conferma/stato della programmazione effettuata.

Formato del messaggio:

XXXCC…C#

Dove:

XXX	password SMS;
CC…C	comando.

Nota: Il comando inviato via SMS ha lo stesso formato del comando dato da locale.

Esempio: Si vuole programmare la DOSA da linea urbana a GSM. La password usata per questo esempio è quella di fabbrica. Il testo del messaggio deve essere questo:

000**20*1#

ATTENZIONE:

Le programmazioni devono essere effettuate tramite SMS inviati da telefono cellulare. Le programmazioni effettuate tramite SMS inviati dalla rete Internet potrebbero non avere esito positivo.

MODIFICA DELLA PASSWORD SMS

La password SMS deve essere necessariamente immessa per l'accesso alla programmazione della centrale e per accedere ad alcuni servizi tramite SMS.

Per modificare la password SMS si deve procedere nel modo seguente:

(nuova password)

(conferma nuova password) (conferma)

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **40*;
- Comporre di seguito il codice della nuova password a tre caratteri (sono utilizzabili le cifre comprese tra 0..9);
- Comporre *;
- Confermare la nuova password;
- Digitare #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare la cornetta o procedere con altre programmazioni.

ATTENZIONE
E' bene prendere nota scritta della parola chiave; qualora venga dimenticata, è necessario contattare il centro assistenza ESSE-TI più vicino.

*Esempio: Si vuole cambiare il codice di password da 000 a 258. Comporre il codice **40* 258 * 258 #.*

IMPOSTAZIONE RISPOSTA AGLI SMS

Per ogni programmazione inviata tramite SMS è possibile richiedere un SMS di notifica. Se la notifica viene abilitata il GSM Voice invierà un SMS contenente il comando inviato e "OK" se la programmazione è andata a buon fine e "ERROR" in caso contrario.

 (attivo/non attivo) (conferma)

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **42*;
- Inserire:
  - 0 Non attivo;
  - 1 Attivo;

- Digitare #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare la cornetta o procedere con altre programmazioni.

Nota: di default la risposta agli SMS è attiva.

Nota: per il funzionamento di questa funzione è necessario effettuare la programmazione del numero di telefono del servizio SMS del gestore della SIM card.

IMMISSIONE NUMERO TELEFONICO SERVIZIO SMS DEL GESTORE

Per ottenere SMS di notifica alla programmazione effettuata tramite SMS è necessario immettere il numero di telefono del servizio SMS del gestore.

(conferma)

- Sollevare la cornetta del telefono e comporre il codice **41*1*;
- Inserire il numero di telefono del servizio SMS del gestore della SIM card comprensivo del prefisso nazionale (es. 39 per l'Italia);
- Digitare #;
- Ottenuto il tono di conferma riagganciare la cornetta o procedere con altre programmazioni.

*Esempio: per inserire il numero del centro servizi Vodafone (+39 3492000200) digitare: **41*1*393492000200#.*

Nota: ogni volta che viene sostituita la SIM, occorre ripetere questa procedura.

Nota: Per evitare la ripetizione della frase, “Comporre 2 per telefoni decadici o premere R (Flash) per telefoni multifrequenza”, il manuale genericamente usa “premere il tasto R”. Nel caso abbiate telefoni decadici componete 2 al posto della R.

MISURA LIVELLO DEL SEGNALE

Questa procedura permette di verificare tramite il telefono collegato all’ingresso il livello del segnale RF.

- Sollevare la cornetta del telefono;
- Digitare il codice **08;
- Digitare di seguito # ed attendere la lettura del campo.

Il sistema invia un numero di brevi toni corrispondente al livello del segnale:

Sequenza Toni	Campo RF	Qualità
Tono continuo	Sconosciuto o < -105 dB	Assenza di campo
1 Tono (da 200 ms)	-105 dB: -97 dB	Scarsa
2 Toni (da 200 ms)	- 97 dB : -85 dB	Media
3 Toni (da 200 ms)	-85 dB : -71 dB	Buona
4 Toni (da 200 ms)	> -71	Ottima

Poiché il segnale può essere soggetto a fluttuazioni, si consiglia di ripetere il codice, **08 #, 2 o 3 volte a distanza di qualche secondo, allo scopo di avere una misurazione il più possibile affidabile. E’ necessario riagganciare la cornetta tra una misura e l’altra.

Ogni procedura si interrompe nel momento in cui la cornetta viene riagganciata.

Nota: In caso di segnale basso si consiglia di installare il GSM Voice in un punto in cui ci sia segnale migliore.

Nota: Se il sistema invia il tono di assenza di campo ciò indica che il sistema non è correttamente registrato dal gestore. Si consiglia di riprovare dopo alcuni istanti, e in caso di esito negativo, di verificare il corretto funzionamento della SIM card.

VISUALIZZAZIONE DELL'IDENTIFICATIVO DEL CHIAMANTE (CLI)

La centrale GSM Voice consente la visualizzazione dell'identificativo del chiamante sul telefono collegato all'ingresso ☎.

Nota: Per usufruire di questo servizio, sempre presente su linea GSM e previa richiesta al gestore su linea analogica, occorre utilizzare un telefono dotato di display predisposto per la visualizzazione del CLI.

CHIAMATE ENTRANTI

E' la possibilità di rispondere alle chiamate esterne.
Indipendentemente dalla modalità d'uso (a singola linea, a 2 linee o derivato da PABX) si ha quanto segue:

- Squilla la suoneria;
- Sollevare la cornetta del telefono; si stabilisce la conversazione con l'interlocutore remoto.

OPPURE:

- Si sente il tono di avviso perché si è impegnati in una conversazione sull'altra linea;
- Riagganciando la cornetta del telefono si avrà lo squillo del telefono che indica che il secondo utente remoto è ancora in chiamata;
- Sollevare la cornetta del telefono ed instaurare la conversazione.

CHIAMATE USCENTI

E’ la possibilità di effettuare selezioni sulla rete telefonica pubblica.
In base alla modalità d’uso del modulo si ha quanto segue:

Modalità a singola linea GSM

- Sollevare la cornetta del telefono collegato all’ingresso ; si udirà il tono di invito alla selezione;
- Selezionare il numero di telefono da chiamare.

OPPURE:

- Effettuare le medesime operazioni da un interno di un PABX collegato all’ingresso del GSM Voice.

Nota: Una volta effettuata la selezione del numero da chiamare si può premere il # (sostituisce il tasto “INVIO” dei telefoni cellulari) per inviare il numero immediatamente o attendere che la chiamata venga inoltrata automaticamente allo scadere del tempo di intercifra in selezione che di fabbrica è programmato a 10 secondi.

Nota: qualora sollevando la cornetta del telefono collegato all’ingresso si sente il tono di errore verificare la presenza di campo.

Modalità a 2 linee

FUNZIONAMENTO IN AUTOMATICO:

Ogni selezione sulla rete telefonica pubblica è subordinata alla programmazione dell’LCR (Least Cost Router) che stabilisce in modo automatico l’instradamento delle telefonate sulla linea urbana analogica o sulla rete GSM.

FUNZIONAMENTO MANUALE:

Il GSM Voice consente anche la scelta manuale della linea per la chiamata uscente, in base alle esigenze dell’operatore; tale procedura comporta l’immissione della parola chiave per effettuare l’annullamento del controllo sulle selezioni dell’LCR.

Le due diverse procedure sono, di seguito, evidenziate:

Selezione su linea GSM.

- Comporre # 80 *;
- Inserire la password (usata per accedere alla programmazione) per accedere alla rete GSM senza le limitazioni imposte dai gruppi di accesso;
- Digitare * e di seguito il numero dell'abbonato desiderato.

Selezione sulla linea urbana analogica.

- Comporre il codice # 81;
- Inserire la password (usata per accedere alla programmazione) per accedere alla linea urbana analogica senza le limitazioni imposte dai gruppi di accesso;
- Digitare * e di seguito il numero dell'abbonato desiderato.

Nota: Una volta effettuata la selezione del numero da chiamare si può premere il # (sostituisce il tasto "INVIO" dei telefoni cellulari) per inviare il numero immediatamente o attendere che la chiamata venga inoltrata automaticamente allo scadere del tempo di intercifra in selezione che di fabbrica è programmato a 10 secondi.

Modalità derivato da PABX

Per chiamate dal telefono collegato all'ingresso del GSM Voice

Fare riferimento al paragrafo "Modalità a 2 linee" pag. 58.

Nel caso di selezione manuale della linea urbana analogica si sentirà il tono di invito alla selezione del PABX, digitare il numero dell'interno del PABX da chiamare o digitare la cifra di impegno linea urbana del PABX per effettuare la chiamata verso l'esterno.

Nel caso di selezione automatica occorre programmare in maniera opportuna l' LCR.

Per chiamate da un interno del PABX sulla linea GSM

- Sollevare la cornetta del telefono di un interno del PABX;
- Digitare dell'interno a cui è collegato il GSM Voice; si udirà il tono di invito alla selezione della DOSA;
- Selezionare di seguito il numero da chiamare.

Nota: Una volta effettuata la selezione del numero da chiamare si può premere il # (sostituisce il tasto "INVIO" dei telefoni cellulari) per inviare il numero immediatamente o attendere che la chiamata venga inoltrata automaticamente allo scadere del tempo di intercifra in selezione che di fabbrica è programmato a 10 secondi.

Nota: Per chiamare il telefono collegato all'ingresso del GSM Voice da un telefono interno del PABX, quando si sente il tono di invito alla selezione digitare # o attendere lo scadere del tempo di intercifra in selezione che di fabbrica è programmato a 10 secondi.

MESSA IN ATTESA DI UNA LINEA ESTERNA

Permette di isolare temporaneamente l'interlocutore esterno durante una conversazione.

Situazione iniziale:

Conversazione in corso.

- Premere il tasto [R]. La linea sarà messa in attesa;

Qualora siano trascorsi più di 10 secondi da quando è stato premuto il tasto "R", si avrà la riconnessione automatica con l'utente posto precedentemente in attesa.

- Per ricollegarsi all'interlocutore esterno entro i 10", si dovrà riagganciare la cornetta del telefono.

Nota: Le conversazioni entranti si possono mettere in attesa immediatamente;

Nota: Riagganciando la cornetta del telefono con la linea urbana in attesa, si avrà la chiamata di ritorno.

AVVISO DI CHIAMATA

E’ la possibilità di rispondere alle chiamate esterne mentre si è già in conversazione sull’altra linea.

Situazione iniziale:

Conversazione in corso su una delle due linee. Si sente il tono di avviso in quanto impegnati già in altra conversazione;

- Comporre il codice R 2 per mettere in attesa la conversazione e rispondere all'altra linea;

Si stabilisce la conversazione con il secondo interlocutore.

OPPURE:

- Comporre il codice R 1 per abbandonare la conversazione in atto e rispondere all'altra linea.

RICHIAMATA

Consente di riprendere una linea urbana posta in attesa.

Situazione iniziale:

Conversazione in atto sulla linea urbana.

- Mettere in attesa la linea urbana premendo il tasto R;
- Riagganciando entro 10” la cornetta del telefono si avrà la richiamata per indicare che l’interlocutore è ancora in attesa; sulla linea urbana sarà inviato nuovamente il tono di controllo chiamata.

IMPEGNO DELLA SECONDA LINEA

Consente di effettuare una chiamata uscente mentre si è già in conversazione sull’altra linea esterna.

Situazione iniziale:

Conversazione in atto su una linea urbana

- Mettere in attesa la linea con cui si è in conversazione premendo il tasto R;

- Comporre il nuovo numero da chiamare; si stabilisce così la seconda conversazione;
- Al termine della seconda conversazione riagganciare la cornetta del telefono; il telefono squillerà nuovamente per indicare che è ancora presente la prima conversazione posta in attesa;
- Sollevare la cornetta del telefono per ristabilire la conversazione.

RICHIAMATA ALTERNATA

Permette di passare velocemente da una conversazione con una linea all'altra.

Situazione iniziale:

Conversazione in atto su di una linea con l'altra posta in attesa.

- Comporre il codice [R][2] per passare da una conversazione all'altra.

Nota: E' possibile passare da una conversazione all'altra per un numero illimitato di volte.

CONFERENZA CON DUE LINEE ESTERNE

Consente di stabilire una conversazione a tre con due utenti remoti.

Situazione iniziale:

Conversazione in atto su una delle due linee mentre l'altra è posta in attesa.

- Per entrare in conferenza con entrambe le linee urbane comporre il codice [R][3]; si stabilisce la conversazione a tre.

Nota: In conferenza, se uno dei due utenti remoti riaggancia, gli utenti rimasti resteranno in conversazione. Qualora a riagganciare sia il telefono collegato all'ingresso ☎ entrambe le conversazioni verranno abbattute.

Nota: Dalla conferenza si può, in ogni momento, effettuare la richiamata alternata;

CONVERSAZIONE PASSANTE

Consente la connessione in fonia tra le due linee urbane previo consenso del telefono collegato al GSM Voice.

Situazione iniziale:

Conferenza in atto.

- Per dare luogo alla conversazione passante, l'operatore al telefono connesso al modulo, dovrà comporre il codice [R][9];
- Da questo momento il telefono del modulo GSM Voice è escluso dalla conferenza.

Nota: La conversazione, in queste condizioni, ha la durata impostata nella relativa programmazione (fare riferimento al paragrafo"Impostazione durata della conversazione passante" pag. 52).

Nota: Se la durata della conversazione passante è programmata con il valore 00 non è possibile attivare una conversazione passante. La selezione del codice R9 provoca la caduta delle conversazioni in atto.

Nota: A 10" dallo scadere del tempo a disposizione, il modulo invia un tono d'avviso per indicare la prossima scadenza; quando si sente il tono d'avviso, uno qualsiasi dei due utenti esterni può proseguire la conversazione premendo un qualsiasi tasto. La conversazione proseguirà per un tempo pari a quello programmato al punto precedente.

L'operatore può tornare in conferenza come descritto di seguito.

Situazione iniziale:

Le due linee urbane sono in conversazione passante e l'operatore non è connesso.

- Sollevare la cornetta del telefono. Un tono di avviso indicherà la conversazione passante in corso sulle linee urbane;
- Comporre il codice [R][3] per rientrare in conferenza.

OPPURE:

- L'operatore al GSM Voice, può svincolare entrambi gli utenti esterni, componendo il codice [R][1].

Nota: Durante la conversazione passante, se l'operatore solleva la cornetta del telefono, sente un tono di avviso indicante che la

connessione tra le due linee urbane è ancora in atto. Se la cornetta non viene riagganciata, dopo alcuni secondi, si ritorna in conferenza con le linee esterne.

SERVIZIO "DOSA"

Il servizio "DOSA" (Direct Outward Selection Access) consente, nel caso di chiamata entrante su una delle due linee (mobile o fissa) del modulo, la selezione libera sull'altra linea.

Funzionamento

Al primo squillo il GSM Voice impegna la linea consentendo la selezione, verso l'altra linea, di un qualsiasi numero d'utente. Una volta digitato il numero da chiamare si può premere il # per inviare il numero immediatamente o attendere che la chiamata venga inoltrata automaticamente allo scadere dei 10 secondi.

Nota: Per chiamare il telefono collegato all'ingresso ☎ del GSM Voice, quando si sente il tono di invito alla selezione digitare # o attendere lo scadere del tempo di intercifra in selezione che di fabbrica è programmato a 10 secondi.

Nota: In modalità derivato da PABX la DOSA è automaticamente attiva per le chiamate provenienti dagli interni del PABX.

"TRASFERIMENTO DI CHIAMATA"

Il servizio di "Trasferimento di chiamata", consente la selezione automatica di un numero preimpostato. Questo servizio è automatico in modalità derivato da PABX per le chiamate provenienti dalla linea urbana collegata al PABX.

Funzionamento in modalità a due linee

Al primo squillo il GSM Voice impegna la linea e inizia a selezionare verso l'altra linea il numero preimpostato in programmazione.

Nota: Con il trasferimento di chiamata attivo non c'è la possibilità di chiamare il telefono collegato all'ingresso ☎ del GSM Voice.

Funzionamento in modalità derivato da PABX

Situazione iniziale:

Chiamata in arrivo su una delle linee urbane collegate al PABX e interno a cui è collegato il GSM Voice programmato per squillare.

Il GSM Voice automaticamente:

- Riconosce il pattern di ring;
- Procede al trasferimento di chiamata al numero memorizzato.

FLASH SU LINEA URBANA ANALOGICA

Permette di accedere ai servizi supplementari forniti dal gestore della linea urbana analogica quali l'avviso di chiamata, la conferenza etc…

Situazione iniziale:

Conversazione in atto su una linea urbana.

- Mettere in attesa la linea urbana premendo il tasto [R];
- Digitare, di seguito [*][*] per inviare sulla linea urbana l'impulso di flash;
- Comporre il numero del servizio richiesto.

ATTESA DA PABX

Consente di mettere in attesa una chiamata esterna nel modo "Uso derivato da PABX".

Situazione iniziale:

Conversazione in atto sulla linea urbana.

- Mettere in attesa la linea urbana premendo il tasto [R];
- Digitare, di seguito [*][*] per inviare sulla linea urbana l'impulso di flash (100 msec.).

La chiamata esterna è ora in attesa e si sente il tono di invito alla selezione del centralino.

SERVIZIO TELECONTROLLO

Questo servizio (disponibile solo con lo schedino accessorio), consente l'attivazione locale o remota tramite SMS di tre relè attuatori.

Telecontrollo locale

Situazione iniziale:

Nessuna conversazione in corso.

[cornetta sollevata] [*][*][5][0][*] [X] (opzione) [*] [X] (numero relè) [#] (conferma)

- Sollevare la cornetta del telefono e digitare il codice ** 50 *;
- Inserire l'opzione di attivazione dell'uscita relè:
  - 0 relè OFF;
  - 1 relè ON;
  - 2 interrogazione stato relè.
- Digitare *;
- Digitare, poi, il relè che si vuole comandare (da 0 a 2) seguito da un #;
- Il tono di conferma, indicherà l'avvenuta operazione.

Nota: Effettuando l'attivazione (disattivazione) di un relè, si avrà un tono di conferma se l'operazione può aver luogo altrimenti un tono di errore se l'operazione non può essere effettuata o se il relè è già nello stato in cui lo si vuole mettere;

Nota: Dopo aver effettuato l'interrogazione, il tono di conferma indicherà l'uscita relè attiva; il tono d'errore indicherà l'uscita relè disattiva.

Nota: In caso di assenza di energia elettrica i relè tornano allo stato iniziale di riposo (OFF).

Telecontrollo remoto via SMS

Il comando da inviare tramite SMS per controllare i relè deve avere lo stesso formato del comando dato localmente con il telefono.

*Esempio: si vuole attivare il relè 2. Il codice da inserire nel testo del messaggio sarà: ****50* 1 * 2** #.*

Se è attiva la notifica alla programmazione via SMS (vedere pagina 54)si riceverà un messaggio di notifica.

TABELLE RIASSUNTIVE

*P*IANO DI NUMERAZIONE

DESCRIZIONE	COMANDO	VALORI PREVISTI	SIGNIFICATO VALORI	DEFAU LT
Abilitazione alla programmazione	**11*xxx#		xxx=parola chiave	000
Telecontrollo attuatori	**50*0*x# **50*1*x# **50*2*x#	x=0..2 numero relè x=0..2 numero relè x=0..2 numero relè	off relè on relè stato relè	
Misura livello del segnale GSM	**08#			
Selezione manuale su GSM	#80*xxx*nnnnn#		xxx=parola chiave nnnnn=numero di telefono	
Selezione manuale su linea urbana	#81*xxx*nnnnn#		xxx=parola chiave nnnnn=numero di telefono	
Uscita dalla programmazione	**#			
Modifica password programmazione	**00*xxx*xxx#	xxx=max 3 cifre		000
Modalità di utilizzo	**3*x#	x=0..2	0=a singola linea GSM 1=derivato da PABX 2=standard a 2 linee	2
Cifra per selezione della linea sul PABX	**4*x#			nessuna cifra
Tempo di intercifra in selezione	**8*x#	x=0..9	0=10 sec. 1..9=1..9 sec.	0
Impostazione del tempo di svincolo	**5*x#	x=0..999	x=tempo di svincolo in msec	300 msec
Ripristino impostazioni di fabbrica	**99*x#	x=0..2	0=escluso LCR 1=solo LCR 2=totale	
Inserimento PIN	**09*xxxx#	xxxx=PIN		non impost.
Inserimento PUK	**10*xxxx#	xxxx=PUK		non impost.

Servizio DOSA	**20*x#	x=0..3	0=disabilitato 1=DOSA da linea urbana a GSM 2=DOSA da GSM a linea urbana 3=DOSA linea urbana <-> GSM	disab.
Trasferimento di chiamata	**30*x#	x=0..3	0=disabilitato 1=trasferita da linea urbana a GSM 2=trasferita da GSM a linea urbana 3=trasferita linea urbana <-> GSM	disab.
Immissione numero di telefono traferimento a linea GSM	**31*nnnnn#		nnnnn=numero di telefono	non impost.
Immissione numero di telefono traferimento a linea urbana	**32*nnnnn#		nnnnn=numero di telefono	non impost.
Modifica password SMS	**40*xxx*xxx#	xxx=max 3 cifre		000
Immissione numero telefonico servizio SMS	**41*1*nnnnn#		nnnnn=numero di telefono	non impost.
Impostazione risposta agli SMS	**42*x#	x=0/1	0=non attivo 1=attivo	1
Immissione tempo minimo flash	**60*xxx#	xxx=max 3 cifre	xxx=tempo min flash in msec	90
Immissione tempo massimo flash	**61*xxx#	xxx=max 3 cifre	xxx=tempo max flash in msec	120
Impostazione durata conversazione passante	**62*xx#	xx=max 60	xx=durata in sec	30
Impostazione CLIP	**7*x#	x=0/1	0=non visualizza 1=visualizza	1
Inserimento prefisso gestore	**04*x*yyyyy#	x=0..6 yyyyy=max 5 cifre		

Cancellazione prefisso gestore	**05*x*yyyyy#	x=0..6 yyyyy=max 5 cifre		
Inserimento selezioni nei gruppi	**06*x*yyyy#	x=0..6 yyyy=max 7 cifre		
Cancellazione selezioni nei gruppi	**07*x*yyyy#	x=0..6 yyyy=max 7 cifre		
Servizio di call farwarding	**80*y*x*nnnnn#	y=0..3 x=0/1 nnnnn	0=unconditional 1=busy 2=no reply 3=not reachable 0=non attivo 1=attivo nnnnn=numero di telefono	
Servizio di call waiting	**81*x#	x=0/1	0=non attivo 1=attivo	
Servizio di call barring	**82*y*x*A# **82*8*A*B*B#	y=0..7 x=0/1 valido solo con x=0 valido solo con x=0 valido solo con x=0 A=pwd B=new pwd	0=Bar All Outgoing Calls 1=Bar Outgoing International Calls 2=Bar Outgoing International Calls except to Home Country 3=Bar All Incoming Calls 4=Incoming Calls when Roaming outside the home country 5=All Barring services 6=All outGoing barring services 7=All inComing barring services 1=lock 0=unlock 8=modifica password	
Blocco SIM card	4**83*x*A#	x=0/1 A=PIN	0=protezione non attiva 1=protezione attiva	
Impostazione CLIR	**6*x#	x=0..2	0=in base al servizio 1=attivo 2=non attivo	0

SMS	xxxCCCCCCC#	xxx=max 3 cifre	xxx=parola chiave CCCCCCC=comando il comando ha lo stesso formato come se fosse dato dal telefono collegato all'ingresso ☎.	

TONI DI CENTRALE

Invito alla selezione

Indica che la centrale è pronta a ricevere la selezione

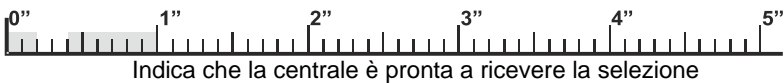
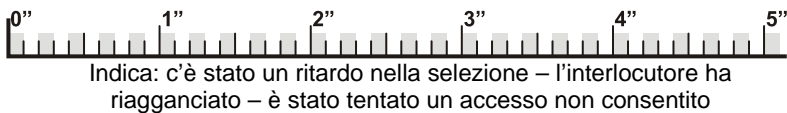
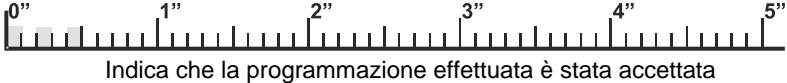
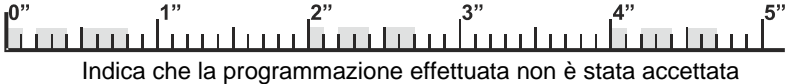
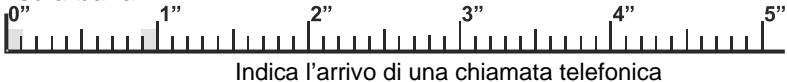
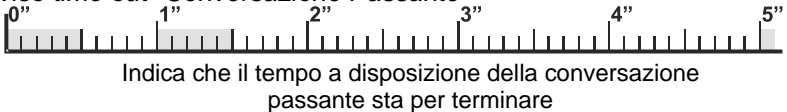
Dissuasione

Indica: c'è stato un ritardo nella selezione – l'interlocutore ha riagganciato – è stato tentato un accesso non consentito

Conferma

Indica che la programmazione effettuata è stata accettata

Errore

Indica che la programmazione effettuata non è stata accettata

Avviso urbana

Indica l'arrivo di una chiamata telefonica

Avviso time out "Conversazione Passante"

Indica che il tempo a disposizione della conversazione passante sta per terminare

Inserimento PIN

Indica che modulo è in attesa di ricevere il PIN della SIM card

SEGNALAZIONI DI CHIAMATA

Indica una chiamata urbana in arrivo

TIMEOUT

Nome	Valore (in secondi)	Descrizione della temporizzazione
T1	10	Tempo di attesa prima cifra su linea urbana; allo scadere di questo tempo il telefono viene “incapsulato”.
T2	10	Tempo di intercifra sulla selezione urbana uscente (programmabile).
T3	30	Tempo durata della “Conversazione passante”. Programmabile fino ad un massimo di 1 minuto.
T4	10	Tempo per la selezione in “DOSA”. Se non viene effettuata alcuna selezione entro questo tempo, la chiamata sarà trattata come senza “DOSA”.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Capacità del sistema

Ricevitore DTMF 1
Emergenza.. Disponibile su linea analogica

Alimentazione

Potenza richiesta... max. 16 W
Tensione di alimentazione......... 230 Vac(disponibile anche in versione 110 Vac)
Protezione sulla rete ....Extratensioni, fusibili
Tensioni interne.. 5 Vdc, 24 Vdc, 60 Vac
Raffreddamento... Convezione naturale

Sistema di segnalazione

Generatore di tono.. 425 Hz +/- 25 Hz
Generatore DTMF 1

Linee

Resistenza di linea utente .... max 200 ohm
Tipo di linea .... bifilare
Equivalente trasmissione interno-esterno:...................... da 300 a 3400 Hz 1,7 dB
Trasmissione GSM.. dual-band (900 - 1800 MHz)

Sistema di sicurezza

Memoria EEPROM (integrata nel microcontrollore) per il mantenimento dei dati di programmazione in assenza di energia elettrica.
Sistema Watch-dog (integrato nel microcontrollore).

Dimensioni: h x l x p...160 x 180 x 75 mm
Peso ....1 Kg

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

La società Esse-ti s.r.l. con sede in Zona Ind. Squartabue, I-62019 Recanati (MC), Italia, dichiara che il presente dispositivo è conforme alle seguenti norme:

- EN50082-1, EN55022 (Compatibilità elettromagnetica)
- EN41003, EN60950 (Sicurezza elettrica)

Soddisfa inoltre i requisiti della Direttiva 1999/5/CE del parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 1999 riguardante le apparecchiature radio, le apparecchiature terminali di telecomunicazioni e il reciproco riconoscimento della loro conformità.

La conformità a questi requisiti viene espressa mediante la marcatura

USO PER CUI IL DISPOSITIVO È DESTINATO.

Il presente dispositivo è stato progettato per essere usato in connessione alle reti PSTN e GSM.

GUIDA RAPIDA ALLA PROGRAMMAZIONE

Abilitazione alla programmazione

Modifica della Password

Ripristino impostazioni di fabbrica

0 Escluso LCR;
1 Solo LCR;
2 Totale.

Inserimento codice PIN

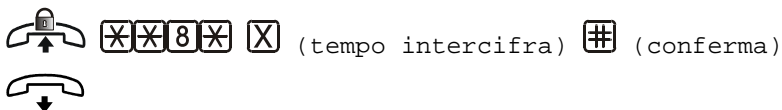
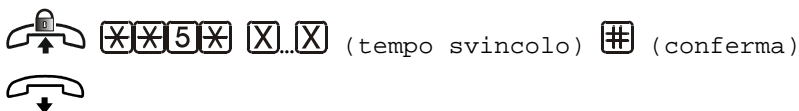
Inserimento codice PUK

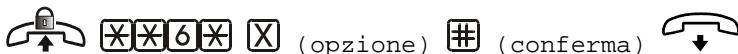
Blocco SIM card

0 Protezione non attiva;
1 Protezione attiva.

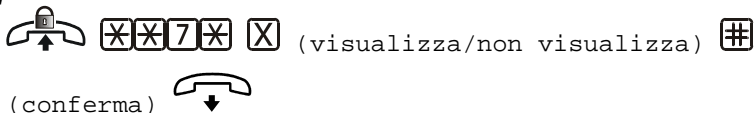
Modalità d'utilizzo

0	a singola linea GSM
1	derivato da PABX
2	a due linee

Programmazione del tempo di intercifra in selezione

Programmazione tempo di svincolo

Inserimento tempo minimo di flash

Inserimento tempo massimo di flash

Impostazione CLIR

0	In base al servizio fornito dal gestore telefonico;
1	Restrizione attiva;
2	Restrizione non attiva.

Impostazione CLIP

0	Non visualizzare;
1	Visualizzare.

PROGRAMMAZIONE SERVIZI DI RETE:

Call farwarding (trasferimento di chiamata)

`(Servizio richiesto)` `(attivo/non attivo)` `...` `(numero telefonico)` `(conferma)`

dove:

Servizio richiesto

- 0 di tutte le chiamate in arrivo;
- 1 se occupato;
- 2 nessuna risposta;
- 3 non raggiungibile.

Attivo/non attivo

- 0 non attivo;
- 1 attivo.

Call waiting (Avviso di chiamata)

`(attivo/non attivo)` `(conferma)`

- 0 non attivo;
- 1 attivo.

Call barring (Blocco chiamate)

`(Servizio richiesto)`

`(bloccato/sbloccato)` `...` `(password)` `(conferma)`

Servizio richiesto

- 0 per bloccare tutte le chiamate in uscita;
- 1 per bloccare solo le chiamate internazionali in uscita;
- 2 per bloccare tutte le chiamate in ingresso;
- 3 per bloccare tutte le chiamate internazionali in uscita eccetto quelle dirette verso il proprio paese;
- 4 per bloccare tutte le chiamate in entrata in roaming fuori dal proprio paese;
- 5 per sbloccare tutti i servizi di blocco chiamate;
- 6 per sbloccare solo i servizi di blocco chiamate in uscita;
- 7 per sbloccare solo i servizi blocco chiamate in ingresso.

Bloccato/Sbloccato

- 0 sbloccato;
- 1 bloccato.

Modifica Password per il servizio di blocco chiamate

**82*8* X…X (password corrente o di default) * X…X (nuova password) * X…X (conferma nuova password) # (conferma)

PROGRAMMAZIONI POSSIBILI CON SCHEDA DI LINEA URBANA OPZIONALE INSTALLATA:

Cifra per selezione della linea urbana su PABX

LCR (MODALITÀ A 2 LINEE):

Inserimento delle selezioni possibili in un gruppo di accesso

Cancellazione delle selezioni possibili in un gruppo di accesso

Inserimento delle selezioni non possibili

Cancellazione delle selezioni non possibili

Inserimento dell’identificativo del Gestore

Cancellazione dell'identificativo del Gestore

SERVIZI REMOTI:

Dosa

dove Opzione:

0	Disabilitato;
1	DOSA da linea urbana a GSM;
2	DOSA da GSM a linea urbano;
3	DOSA in entrambi i sensi.

Trasferimento di Chiamata

0	Disabilitato;
1	Trasferita da linea urbana a GSM;
2	Trasferita da GSM a linea urbana;
3	Trasferita in entrambi i sensi.

Impostazione del numero in trasferimento di chiamata:

Immissione numero di telefono per il trasferimento su linea GSM

Immissione numero di telefono per il trasferimento su linea urbana analogica

Impostazione durata della conversazione passante

GUIDA RAPIDA ALLA PROGRAMMAZIONE REMOTA VIA SMS

FORMATO GENERALE DEL MESSAGGIO:

XXXCC…C#

Dove:

XXX	password SMS;
CC…C	comando.

Modifica della password SMS

(password corrente o di fabbrica 000) * XXX (nuova password) # (conferma)

Impostazione risposta agli SMS

(attivo/non attivo) # (conferma)

0	non attivo;
1	attivo.

Immissione numero telefonico servizio SMS del gestore

(numero telefonico) # (conferma)

GUIDA RAPIDA AI SERVIZI

Sostituire R *(tasto Flash per telefoni multifrequenza) con* 2 *in caso di telefoni decadici.*

Suffissi su connessione locale o urbana

R Messa in attesa;

R 1 Svincolo conversazione corrente;

R 2 Risposta ad avviso di chiamata;

R 3 Conversazione a tre;

R 9 Attivazione della conversazione passante;

R ** Flash su linea urbana.

Nota: Il flash sulla linea urbana ha una durata fissa di 100 millisecondi

GSM Voice Edizione del 20/01/2006